

Zeitschrift: Textiles suisses [Édition française]
Herausgeber: Office Suisse d'Expansion Commerciale
Band: - (1960)
Heft: 3

Artikel: Index des annonceurs = Index of advertisers = Index of advertisers =
Verzeichnis der Inserenten
Autor: [s.n.]
DOI: <https://doi.org/10.5169/seals-791960>

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 19.04.2026

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

Index des annonceurs et des maisons mentionnées dans la partie rédactionnelle

Index of Advertisers and Firms contributing to the Editorial Features of this Number

Indice de los anunciantes y de las casas mencionadas en las páginas de texto

Verzeichnis der Inserenten und der im redaktionellen Teil erwähnten Firmen

BRODERIES ET DENTELLES — EMBROIDERIES AND LACES — BORDADOS Y ENCAJES — STICKEREIEN UND SPITZEN

Alondra S. A., Wil.....	16
Burgauer & Cie S. A., St-Gall.....	16
Eisenhut & Co., Gais.....	126
Eugster & Huber S. A., St-Gall.....	128
Filtex S. A., St-Gall.....	16, 68
Christian Fischbacher Co., St-Gall.....	17
Forster Willi & Co., St-Gall 19, 48, 49, 53, 54, 55, 56, 57, 61, 114, 116, 117	
H. Frei & Cie, Diepoldsau.....	16
Aug. Giger & Co., St-Gall.....	126
Carl Gorini, St-Gall.....	16
W. N. Gubser S. A., St-Gall.....	69, 130
Honegger & Cie S. A., St-Gall.....	20, III
Willy Jenny & Co., St-Gall.....	128
Leumann, Boesch & Co. S. A., Kronbuehl.....	129
Theodor Locher & Co., St-Gall.....	74, 119
A. Naef & Cie S. A., Flawil.....	60, 61, 62, 108, 114
J. G. Nef & Co. S. A., Hérisau.....	21
Neuburger & Co. S. A., St-Gall.....	130
Oertle & Co., Teufen.....	125
Rau S. A., St-Gall.....	52
Reichenbach & Cie, St-Gall.....	25, 58, 59, 112, 119
E. Roelli & Co. S. A., St-Gall.....	20
Jakob Rohner S. A., Rebstein.....	7, 120, 121, 122
Paul Sailer & Co., St-Gall.....	131
Jakob Schlaepfer, St-Gall.....	68, 72, 129
B. Schönenberger & Co. S. A., St-Gall.....	126
Walter Schrank & Co., St-Gall.....	108
A.-G. vorm. Gebrüder Tobler & Co., Teufen.....	16
Union S. A., St-Gall.....	10, 46, 47, 50, 51, 53, 97, 109, 118
Wetter & Cie, Hérisau.....	16, 88

COLORANTS — DYESTUFFS — COLORANTES — FARBSTOFFE

Ciba Société Anonyme, Bâle.....	IV
J. R. Geigy S. A., Bâle.....	1, 2
Sandoz S. A., Bâle.....	11, 12

CONFECTION ET LINGERIE EN TISSUS — WOVEN READY- MADE WEAR AND UNDERGARMENTS — ROPAS HECHAS Y ROPAS INTERIOR DE TEJIDO — KONFEKTION UND WÄSCHE AUS STOFF

Emile Anderegg S. A., Weinfelden.....	20
Baerlocher & Co., Rheineck.....	20
Hugo Brandeis, Zurich.....	74, 96
Eugen Braunschweig S. A., Zurich.....	75
R. Cafader & Co., Zurich.....	75, 97
El-El S. A., Zurich.....	73
Max Lattmann, Zurich.....	74
Leisinger & Co., Zurich.....	97
Leumann, Boesch & Co. S. A., Kronbuehl.....	129
Macola S. A., Zurich.....	97
Willy Meyer S. A., Zurich.....	97
Mylord S. A., Châtel-Saint-Denis.....	77
PKZ Burger-Kehl & Cie S. A., Zurich.....	94
Renommée S. A., Montreux.....	77
Roth, Iseli & Cie, Zofingue.....	95
Sanco S. A., Zurich.....	95
Geny Spielmann, Zurich.....	76
Friedrich Straehl & Co. S. A., Kreuzlingen.....	95
Wormser-Blum & Cie S. A., Zurich.....	94

DIVERS — MISCELLANEOUS — DIVERSOS — VERSCHIEDENES

Alfred Rosenstiel (dessous de bras, dress-shields), Zurich	20
Swiss Air, Zurich.....	132
Velcro S. A. (fermetures, closures, cierres, Verschlüsse), Nyon.....	8, 82

ÉCHARPES ET CARRÉS — SQUARES AND SCARVES — CUADRADOS Y ECHARPES — SCHÄRPEN UND VIERECK- TÜCHER

F. Blumer & Cie, Schwanden.....	5, 89
Filtex S. A., St-Gall.....	16
Christian Fischbacher Co., St-Gall.....	17
Honegger & Cie S. A., St-Gall.....	III

Mavir, Zurich.....	88
Siber & Wehrli S. A., Zurich.....	24
Stoffel & Co., St-Gall.....	83
Arthur Vetter & Co., Zollikon.....	127

FIBRES SYNTHÉTIQUES — SYNTHETIC FIBRES — FIBRAS SINTETICAS — SYNTHETISCHE FASERN

Du Pont de Nemours International S. A. Zurich Office, Zurich.....	13
--	----

FILÉS ET RETORS — YARNS AND TWISTS — HILADOS Y TORCIDOS — GARNE UNE ZWIRNE

Boppart & Co. S. A., Goldach.....	128
Gugelmann & Cie S. A., Langenthal.....	15
Heer & Co. S. A., Oberuzwil.....	132
Filature de la Lorze, Baar.....	3
Hans Städler S. A., St-Gall.....	16
Trub & Cie S. A., Uster.....	20
Emile Wild & Cie S. A., St-Gall.....	16
Zwicky & Cie, Wallisellen.....	16

FILS A COUDRE — SEWING-THREADS — HILOS DE COSER — NÄHFADEN

Filature de la Lorze, Baar.....	3
Zwicky & Cie, Wallisellen.....	16

FILS, RUBANS ET TISSUS ÉLASTIQUES — ELASTIC YARNS RIBBONS AND FABRICS — HILOS, CINTAS Y TEJIDOS ELASTICOS — ELASTISCHE FÄDEN, BÄNDER UND GEWEBE

Chaussures Bally, Société Anonyme de Fabrication, Schönenwerd.....	9
Kundt & Co., Elgg.....	16

LAINE — WOOL — LANA — WOLLE

Kammgarnweberei Bleiche AG., Zofingue.....	80, 129
--	---------

MOUCHOIRS — HANDKERCHIEFS — PAÑUELOS — TASCHENTÜCHER

Baerlocher & Co., Rheineck.....	85
Albin Breitenmoser S. A., Appenzell.....	87
Filtex S. A., St-Gall.....	16
Christian Fischbacher Co., St-Gall.....	17
W. N. Gubser S. A., St-Gall.....	130
A. Günther & Co. S. A., St-Gall.....	132
Honegger & Cie S. A., St-Gall.....	20, III
Kleinberger & Co., St-Gall.....	131
Mavir, Zurich.....	88
J. G. Nef & Cie S. A., Hérisau.....	21
Jakob Rohner S. A., Rebstein.....	84
Paul Sailer & Co., St-Gall.....	131
Stoffel & Co., St-Gall.....	14, 83
S. A. ci-devant Tobler Frères & Cie, Teufen.....	16
Union S. A., St-Gall.....	85

OUATE ET OUATINE — WADDING AND COTTON-WOOL LINING — HUATA Y HUATINA — WATTE UND WATTELINIE

Grossmann & Cie S. A., Thalwil.....	128
-------------------------------------	-----

TEINTURIERS, IMPRIMEURS, FINISSEURS — DYERS, PRIN- TERS, FINISHERS — TINTOREROS, ESTAMPADORES, PRESTADORES — FÄRBER, DRUCKER, APPRETEURE

Elsaesser & Co. A.-G., Kirchberg/Bern.....	16
Heer & Cie S. A., Oberuzwil.....	132
Weberei Sirmach, Sirmach.....	20
Alwin Wild, St. Margrethen.....	16

TISSUS DE COTTON, SOIE, LIN, RAYONNE, NYLON ET FIBRANNE — COTTON, SILK, LINEN, RAYON, NYLON AND STAPLE-FIBRE FABRICS — TEJIDOS DE ALGODÓN, SEDA LINO, RAYÓN, NYLÓN Y FIBRANA — STOFFE AUS BAUMWOLLE, LEINEN, SEIDE, KUNSTSEIDE, ZELLWOLLE, NYLON

Abegg Frères, Horgen	20
L. Abraham & Cie, Soieries S. A., Zurich	28, 35-39
Emile Andereg S. A., Weinfelden	20
Baerlocher & Co., Rheineck	20, 69
Rudolf Brauchbar & Cie S. A., Zurich	23, 40, 41, 45, 113, 117
Burgauer & Cie S. A., St-Gall	16
Cubega S. A., Zurich	16, 63, 69, 126
Eugster & Huber S. A., St-Gall	69, 128
Filtex S. A., St-Gall	16, 68, 69, 80
Christian Fischbacher Co., St-Gall	17, 69
Charles Gorini, St-Gall	16
Gugelmann & Cie S. A., Langenthal	15, 96
Berthold Guggenheim Fils & Cie, Zurich	4, 70
H. Gut & Cie S. A., Zurich	26, 70
Hausamann Textiles S. A., Winterthur	20
Heer & Cie S. A., Thalwil	6, 71, 75, 77, 103, 106, 107
Honegger & Co. S. A., St-Gall	20, 111
Kahn & Reber S. A., Zurich	16
Max Kirchheimer Söhne & Co., Zurich	22
Leumann, Boesch & Co. S. A., Kronbuehl	129
Mettler & Cie S. A., St-Gall	20, 71
Naef Frères S. A., Zurich	27, 42, 65, 71
J. G. Nef & Cie S. A., Hérissau	21, 66, 67, 71, 97, 115
Neuburger & Co. S. A., St-Gall	74
Reichenbach & Cie, St-Gall	25, 72, 111
Jakob Rohner S. A., Rebstein	7
Robt. Schwarzenbach & Co., Thalwil	11, 44, 64, 72, 76, 104, 105, 118

Siber & Wehrli S. A., Zurich	24
Weberei Sirmach, Sirmach	20
Stoffel & Co., St-Gall	97, 110, 111, 113
S. A. Stünzi Fils, Horgen	43
Tissage Wallenstadt, Wallenstadt	20
Weisbrod-Zurrer Fils, Hausen a. A.	73
Wetter & Co., Hérissau	16
R. E. Zinggeler, Adliswil	81, 127

TRICOT ET JERSEY (VÊTEMENTS ET LINGERIE) — KNITTED AND JERSEY GOODS (APPAREL AND UNDERWEAR) — ARTÍCULOS DE PUNTO (VESTIDOS Y ROPA INTERIOR) — TRIKOT UND JERSEY (KONFEKTION UND WÄSCHE)

Aspor S. A., Porrentruy	20
Egger, Eisenhut & Co., Aarwangen	20
Lahco S. A., Baden	79
Jakob Laib & Co., Amriswil	20
Johann Muller S. A., Wohlen	130
A. Naegeli S. A., Trikotfabriken Berlingen u. Winterthur, Winterthur	20
Ruegger & Cie, Zofingue	131
Jacob Scherrer S. A., Romanshorn	78
Alwin Wild, St. Margrethen	16

TULLE — NET — TUL — TÜLL

Société suisse de l'industrie tulleière S. A., Münchwilen	18
---	----

Où s'abonner à «TEXTILES SUISSES»?

A. E. F.	Consulat de Suisse Léopoldville, p. a. case postale 156, <i>Brazzaville</i> (Congo français).
Algérie.	Office suisse d'expansion commerciale, 3, rue Edmond-Adam, <i>Alger</i> .
Angola.	Office suisse d'expansion commerciale, 3, av. Banning, B. P. 1153, <i>Elisabethville</i> (Congo belge).
A. O. F.	Consulat de Suisse, 1, r. Victor Hugo, <i>Dakar</i> .
Belgique et Luxembourg.	Chambre de commerce suisse en Belgique, 1, rue du Congrès, <i>Bruxelles</i> .
Bésil du Nord et du Centre.	Câmara de Comércio Suíça do Brasil, 165, Rua Marquês de Abrantes, C. P. 4358, <i>Rio de Janeiro</i> .
Bésil du Sud.	Câmara de Comércio Suíça do Brasil, 51, Rua Boa Vista, C. P. 8259, <i>São Paulo</i> .
Bulgarie.	Légation de Suisse, ul. Chipka 31, <i>Sofia</i> .
Canada.	Simon News Agency, 1025 Ogilvy Ave, <i>Montreal 15</i> .
Congo Belge.	Office suisse d'expansion commerciale, B. P. 1153, <i>Elisabethville</i> .
Egypte.	Chambre de commerce suisse en Egypte, 8, rue Aabdel Khalek Saroit Pacha, B. P. 352, <i>Le Caire</i> . Chambre de commerce suisse en Egypte, 40, rue Safia Zaghibul, B. P. 836, <i>Alexandria</i> .
Est Africain Portugais.	Consulat de Suisse, 47, Avenida D. Luiz, <i>Lourenço-Marques</i> .
France.	Arthur Reins, Revues textiles, 4, square Moncey, <i>Paris IXe</i> (C.C.P. Paris 809.11). Chambre de commerce suisse en France, 16, av. de l'Opéra, <i>Paris Ier</i> . Société française du Livre, 57, rue de l'Université, <i>Paris VIIe</i> .
Grèce.	Ambassade de Suisse, rue Scoufa 49, <i>Athènes</i> .
Guinée	Consulat de Suisse, Boîte postale 380, <i>Conakry</i> .
Haiti.	Librairie l'Abeille S. A., place Goffrard, P. O. B. A. 65, <i>Port-au-Prince</i> .

Hongrie.	«Kultura» P. O. B. 1, <i>Budapest 72</i> .
Iran.	Ambassade de Suisse, av. Institut-Pasteur 122, <i>Téhéran</i> .
Italie.	Inter-Orbis, Piazza Diaz, 1, <i>Milano</i> . Camera di Commercio Svizzera in Italia, Via Palestro 2, <i>Milano</i> .
Liban.	Office suisse d'expansion commerciale, Immeuble Achou, avenue Perthuis, C. P. 809, <i>Beyrouth</i> .
Madagascar.	Consulat de Suisse, rue Carayon 17, C. P. 118, <i>Tananarive</i> .
Maroc.	Office suisse d'expansion commerciale, 3, rue Edmond-Adam, <i>Alger</i> .
Pologne.	Ambassade de Suisse, A. Ujazdowskie 27, <i>Varsovie 10</i> . P. K. W. Z. «Ruch» Aleje Jerozolimskie Nr. 119, <i>Varsovie</i> .
Portugal.	Librairie Bertrand, rua Anchieta 31, 1º, C. P. 78, <i>Lisbonne</i> .
Roumanie.	Légation de Suisse, 12, Strada Pitar Mos, <i>Bucarest 3</i> .
Suisse.	Office suisse d'expansion commerciale, Bellefontaine 18, <i>Lausanne</i> .
Syrie.	Office suisse d'expansion commerciale, immeuble Achou, avenue Perthuis, C. P. 809, <i>Beyrouth</i> . Librairie le Phare, rue Telal, C. P. 301, <i>Alep</i> .
Tchécoslovaquie.	Agence de journaux «Orbis», Stalinova 46 <i>Prague XII</i> .
Tunisie.	Office suisse d'expansion commerciale, 3, rue Edmond-Adam, <i>Alger</i> .
Turquie.	Ambassade de Suisse, Cankaya Caddesi 379, <i>Ankara</i> .
Viêt-Nam	Consulat général de Suisse, 30, Dâi-lô Thông-Nhut, <i>Saigon</i> .
Yougoslavie.	Légation de Suisse, Bircaninova 27, <i>Belgrade</i> . Consulat de Suisse, Bogoviceva 3, <i>Zagreb</i> .



SCHUBIGER - SEIDE

Ein Jahrhundert — Ein Begriff

E. Schubiger & Cie. AG., Mechanische Seidenstoffwebereien, Uznach

Mouchoirs et Broderies

Oertle & Co. Teufen
SUISSE

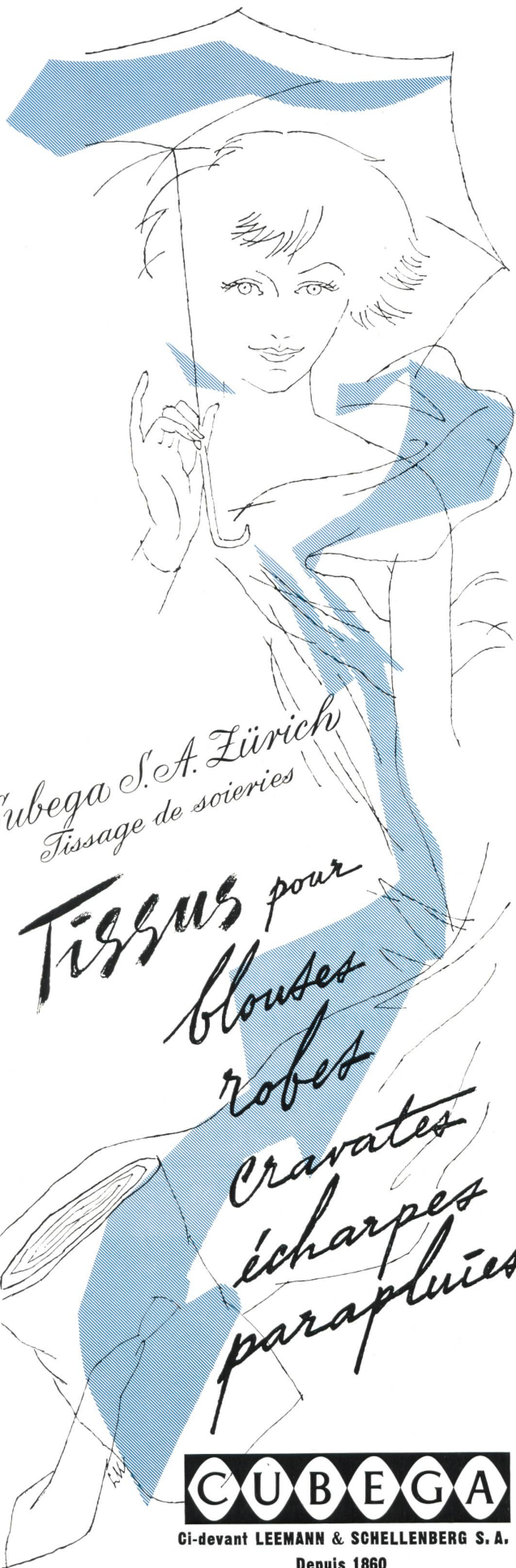
Eisenhut+Co
GAIS

Neckwear
Embroideries
Laces

Aug. Tiger & Co.
St-Gall

Hautes Nouveautés
en
Colifichets et Guipures

B. Schönenberger & Co. A.G.
ST. GALL SWITZERLAND



*Cubega S.A. Zürich
Tissage de soieries*

*Tissus pour
blouses
robes
cravates
écharpes
parapluies*

CUBEGA

**Ci-devant LEEMANN & SCHELLENBERG S. A.
Depuis 1860**

Arthur Vetter & Co., Zollikon (ZH)



*Carrés et écharpes
imprimés à la main*

**Moderne
Dekorationsstoffe**
Alles Handdrucke
aus eigener
Stoffdruckerei
Schweizer Qualität
Lassen Sie sich
meine Kollektionen
zeigen

Wir drucken auch Ihre Entwürfe

**R. E. ZINGGELER
DEKORATIONSTOFFE**

Weberei-Strasse
Adliswil, ZH
Telegramme: REZDECOR

Vertretungen in vielen Ländern



Engster & Huber

Cotton Piece Goods

Co. Ltd. St. Gall

Embroideries

Retorderie Zwirnerci Doublers



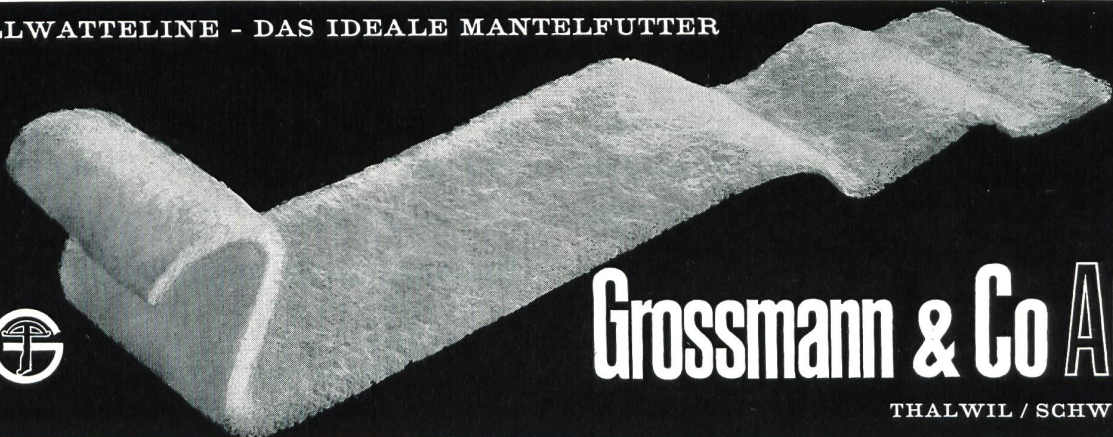
BOPPART & CO AG
Goldach Suisse



Willy Jenny & Co.
St-Gall

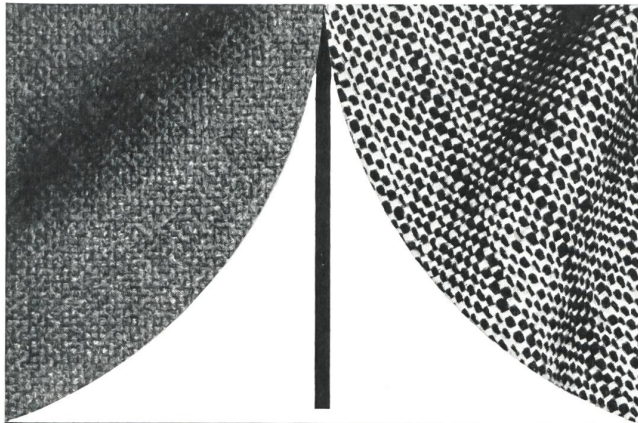
Broderies en tous genres

WOLLWATTELINE - DAS IDEALE MANTELFUTTER

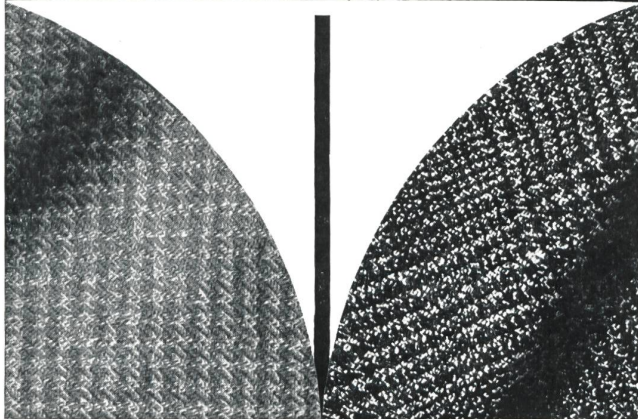


Grossmann & Co AG

THALWIL / SCHWEIZ



KAMMGARNWEBEREI BLEICHE AG.  ZOFINGEN



JAKOB SCHLAEFFER + CO
BRODERIES
ST-GALL / SUISSE



BATISTE MINICARE BRODÉE BLEU

MODÈLE ROSE BERTIN, ZÜRICH

Leumann, Boesch & Co. Ltd.

Kronbuehl - St. Gall
(Switzerland)

Manufacturers of

Embroideries and Laces
Plain Cotton Piece Goods
Children's Frocks and Blouses
Ladies' and Children's Underwear

Elbeco
TRADE MARK

Plain Cotton Piece Goods



Children's Frocks and Blouses



Ladies' and Children's
Underwear



Die neue Streba Kollektion —
auch für Sie ein Erfolg

Aus der Streba Luxus-Kollektion: Ein mit Blumenmotiven in sechsfarbiger St. Galler-Stickerei wundervoll verziertes Nachthemd letzter Eleganz. Das köstliche, weich gefältelte Gewebe besteht aus zartem Nylon-Monofil.

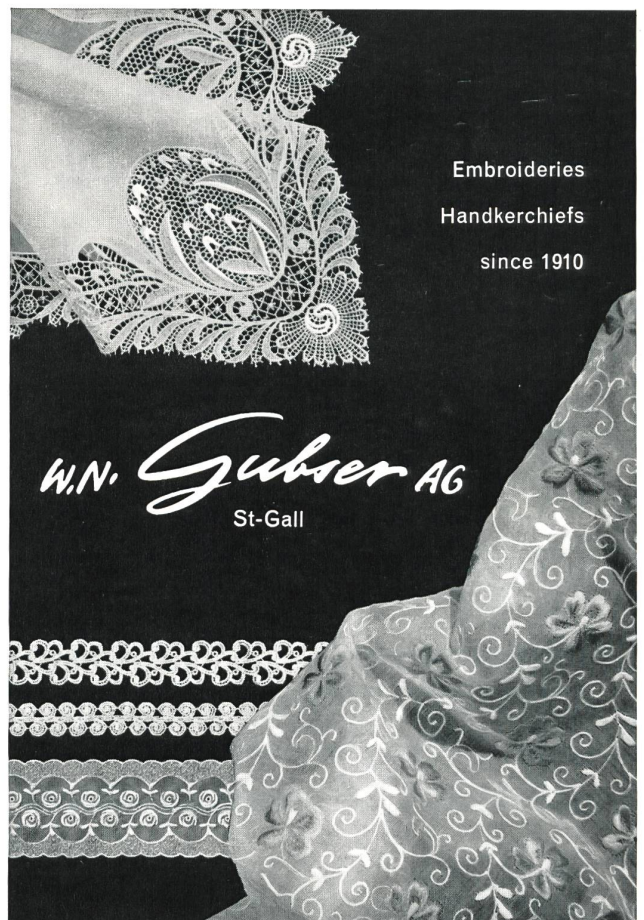
Joh. Müller AG, Wohlen / AG

Streba

Neuburger & Co. S.A.
St-Gall



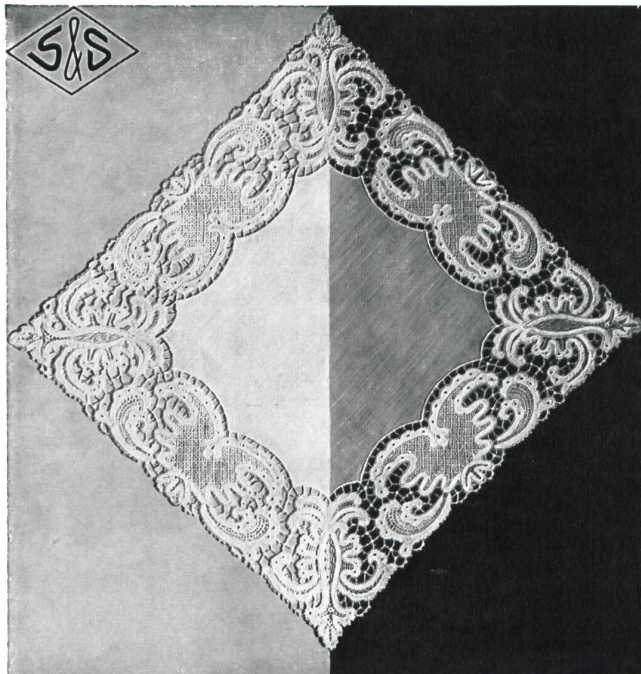
Fabricants de Nouveautés
Dentelles et Broderies



Embroideries
Handkerchiefs
since 1910

W.N. Gubser AG
St-Gall

KLEINBERGER & CO
ST. GALL
 Swiss Handkerchiefs



Embroidered and Lace
 Handkerchiefs

Embroidered Piece Goods
 and Laces

PAUL SAILER & CO.
 Successors to
 Sailer & Schoensleben
 ST. GALL



mollie

*Sous-vêtements tricotés en laine fine, mi-laine, fil d'Ecosse léger,
 spun Orlon ou soie naturelle*

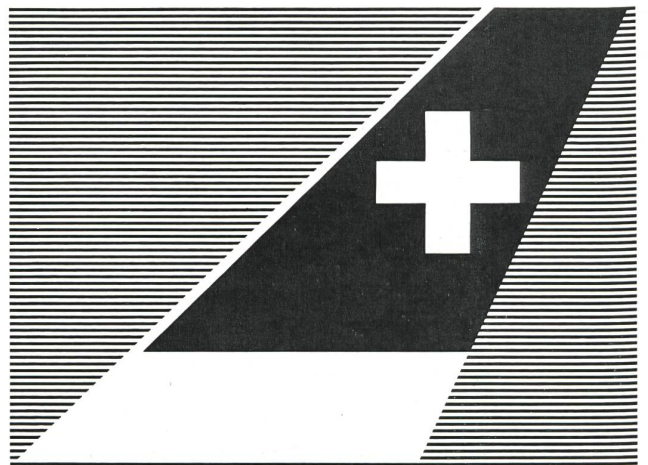
RUEGGER & Cie, ZOFINGUE
 SUISSE

Heer & Cie. S.A. Oberuzwil (Suisse)

Retorderie / Mercerisage
Blanchissage / Teinturerie



Fils pour toute l'industrie textile
Yarns for the whole textile industry
Garne für die gesamte Textilindustrie



Fly Swissair – worldwide

Whatever your destination: North or South America, Europe, the Near or Far East, Swissair's close-knit route system offers you fast, regular, and comfortable flights. The new Swissair jetliners reduce flying times to almost half-Douglas DC-8's between Europe and the United States, Caravelles in Europe and in the Near East.

*Your travel agent will tell you:
Air fares are all the same; service makes the difference*

Voyagez avec Swissair aux quatre coins du monde

Que votre destination soit l'Amérique du Nord ou du Sud, l'Europe, le Proche ou l'Extrême-Orient, Swissair vous y conduit avec le maximum de confort, dans le minimum de temps. Les nouveaux avions à réaction de Swissair raccourcissent presque de moitié la durée des voyages: les Douglas DC-8 entre l'Europe et les Etats-Unis, les Caravelles en Europe et au Proche-Orient.

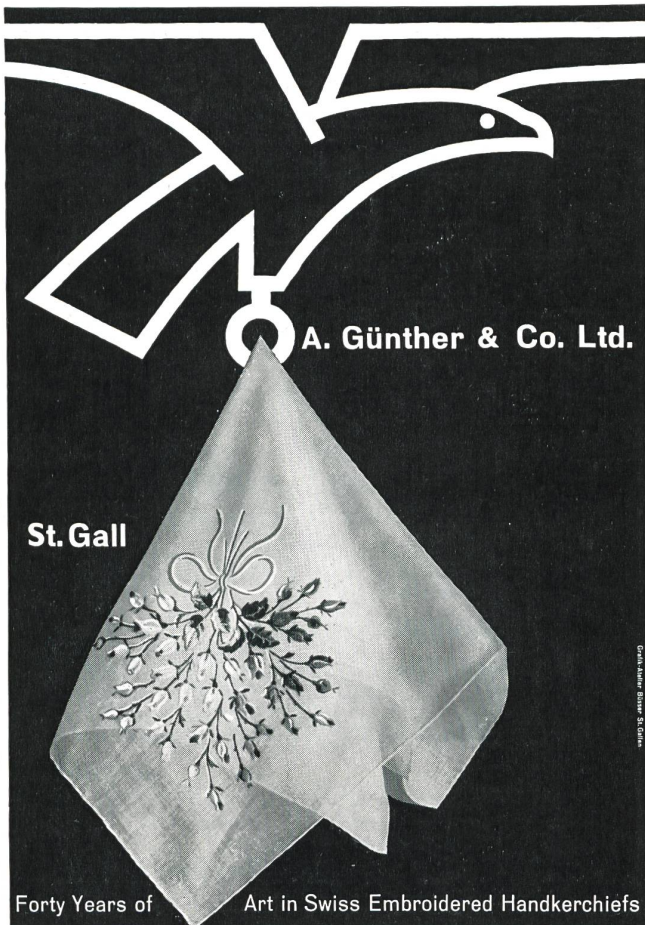
*Votre agent de voyages vous le dira:
les tarifs sont les mêmes... seul le service diffère*

Fliegen Sie mit der Swissair – weltweit

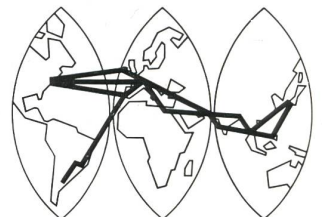
Ob Ihr Reiseziel in Nord- oder Südamerika, in Europa, im Nahen oder Fernen Osten liegt, Swissair bietet Ihnen mit ihrem gutausgebauten Streckennetz immer schnelle und komfortable Reisemöglichkeiten.

Jetzt verkürzen die neuen Swissair Strahlflugzeuge die Reisezeiten fast um die Hälfte: Douglas DC-8 zwischen Europa und den Vereinigten Staaten, Caravelles in Europa und im Nahen Osten.

*Ihr Reisebüro wird Ihnen bestätigen.
Flugpreise sind alle gleich; der Unterschied liegt im Service*



Forty Years of Art in Swiss Embroidered Handkerchiefs



SWISSAIR

HANDKERCHIEFS



MADE IN SWITZERLAND

HELVETIA

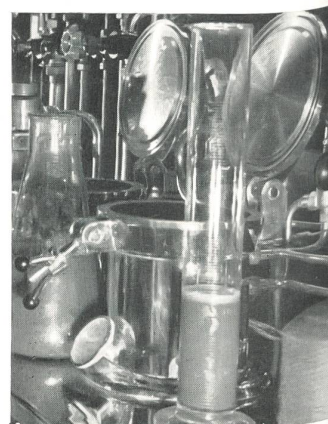
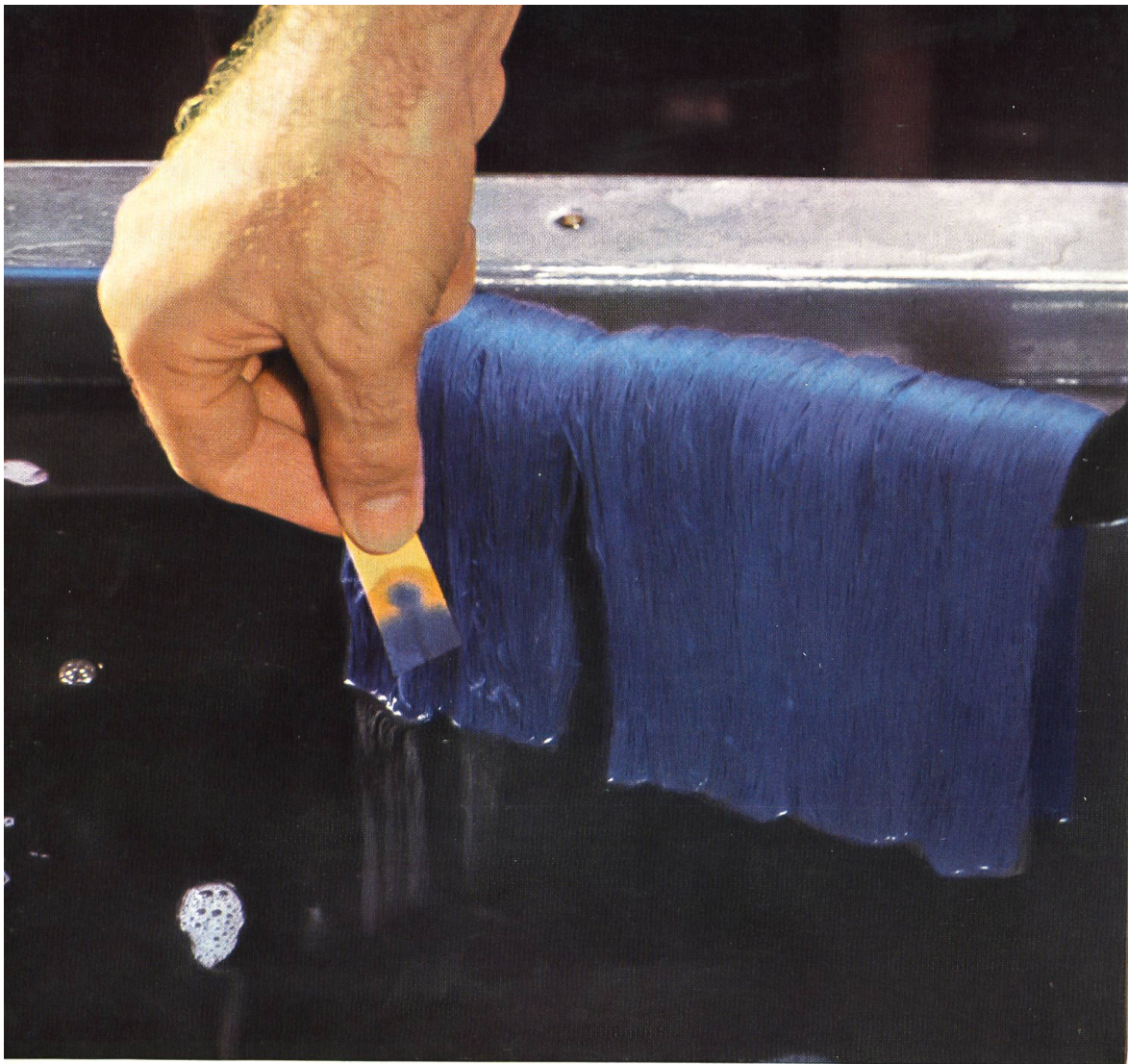
PLAIN

AND

EMBROIDERED

*Honegger & Co. Ltd.
St. Gall*

EMBROIDERIES



Colorants Cibanone: solidités maximums!

Depuis longtemps déjà, CIBA prend une part prépondérante au développement des colorants de cuve. Le riche assortiment des colorants [®]Ciba et [®]Cibanone témoigne des efforts constants accomplis dans ce domaine. Les colorants Cibanone s'imposent pour des textiles résistant à l'épreuve du temps, pour des teintures et des impressions dont les solidités à la lumière, aux intempéries et au lavage doivent atteindre un niveau maximum. Les textiles teints ou imprimés avec les marques F de l'assortiment Cibanone ont droit à l'étiquette FELISOL. Cibanone, symbole de progrès et de qualité.

[®] Marque déposée

